

高校大学英语教育中中国故事的融入路径与实践研究

王虹霞

内蒙古科技大学, 内蒙古包头, 014010;

摘要: 在跨文化交流深度推进与文化自信建设常态化的背景下, 高校英语教育已突破单纯语言技能培养的范畴, 承担起中国文化对外传播的核心使命。中国故事作为中国文化的具象载体, 其与高校英语教育的深度融合, 是破解英语教育中“文化失语”困境、培养兼具语言能力与文化传播素养复合型人才的关键路径。本文立足高校大学英语教学实践, 剖析中国故事融入的核心价值与现实梗阻, 系统探索课程体系重构、教学方法创新、资源载体拓展等多元融入路径, 并结合教学实践总结落地策略, 为高校英语教育赋能文化传播、实现育人价值升级提供理论参考与实践借鉴。

关键词: 中国故事; 文化传播; 融入路径

DOI: 10.64216/3080-1494.26.03.078

引言

语言是文化传播的核心媒介, 教育是文化传承的重要载体, 二者的深度耦合是推动文化跨域流动的关键支撑。大学英语课程在构建全方位铸魂育人工作体系, 加强中华文化国际传播人才队伍建设、提升国家总体国际传播能力和公共外交能力方面发挥着不可替代的作用(何莲珍, 2024)。高校作为人才培养与文化传播的重要阵地, 英语教育长期聚焦语言技能训练, 存在中国文化教学缺位等问题, 导致学生难以精准阐释中国理念、讲述中国故事, 陷入“会说外语、不懂本土”的文化失语困境(肖龙福, 等, 2010)。

在此背景下, 将中国故事融入高校英语教育, 既是落实立德树人根本任务、强化高校文化育人功能的必然要求, 也是推动中华优秀传统文化对外传播、提升国家文化软实力的现实需要。中国故事涵盖历史传统、社会发展、精神理念等多元维度, 其丰富的文化内涵与鲜活的叙事形态, 既能为英语教学注入本土文化活力, 又能帮助学生在语言学习中深化文化认同, 掌握跨文化叙事技巧, 成长为中国文化的合格传播者。基于此, 本文聚焦高校英语教育中中国故事融入的核心命题, 结合融通中外的传播理念(黄友义, 2025), 梳理融入价值、分析现实问题、探索实践路径, 为高校英语教育改革与文化传播人才培养提供可行思路。

1 高校英语教育中融入中国故事的核心价值

1.1 破解文化失语, 强化文化认同

长期以来, 高校英语教育多以西方文化为核心教学内容, 学生跨文化交流中常出现“被动倾听、难以表达”的失语状态(肖龙福, 2010)。中国故事融入英

语教学后, 以神话典故、节日民俗、时代成就等学生熟悉的文化内容为载体, 搭配针对性的英语语言训练, 既能帮助学生积累中国文化相关表达, 又能让学生在语言学习中重新认知中华优秀传统文化的核心魅力, 深化文化归属感与认同感, 从根源上破解文化失语难题。

1.2 升级育人功能, 培养复合型人才

新时代对高校英语人才的需求已从“语言工具型”转向“文化传播型”, 不仅要求学生具备扎实的英语听说读写译能力, 更需具备跨文化沟通、文化阐释与国际传播素养(史敏, 程海英, 2022)。中国故事融入高校英语教育, 可实现语言教学与文化育人的有机融合: 语言学习为文化传播提供工具支撑, 学生通过解读中国故事的英语表达, 提升语言运用精准度; 文化传播为语言学习赋予价值导向, 学生在梳理中国故事叙事逻辑、适配跨文化表达场景的过程中, 培养跨文化思维与传播能力(岳豪, 庄恩平, 2022), 最终成长为兼具语言技能与文化素养的复合型人才。

1.3 赋能文化传播, 提升国际话语权

高校学生是中国文化对外传播的重要生力军, 其跨文化表达能力直接影响中国文化的国际传播效果。中国故事是中华优秀传统文化的“鲜活名片”, 将其融入高校英语教育, 本质上是为搭建“文化内容+语言表达”的传播训练平台。通过教学实践, 学生可掌握中国故事的跨文化叙事技巧, 既能精准提炼文化核心内涵, 又能适配西方受众的认知习惯与接受逻辑, 用英语讲好中国历史故事、发展故事与民生故事, 让国际社会更全面、客观地了解中国, 进而推动中华优秀传统文化走向世界,

助力国家文化软实力与国际话语权提升。

2 高校英语教育中中国故事融入的现实梗阻

2.1 教学定位偏差，文化育人意识薄弱

部分高校对英语教育的定位仍停留在“语言技能培养”层面，忽视文化育人与国际传播功能的挖掘。教师教学中对中国文化英语教学重视不足，导致中国故事在英语课堂中缺乏系统融入空间，难以形成常态化教学机制。同时，学生也多将英语学习等同于“应对考试、提升就业竞争力”，对中国文化的英语表达与传播缺乏主动学习意识，融入动力不足。

2.2 课程体系不完善，融入内容缺乏系统性

当前高校英语课程设置以技能型课程为主，中国文化相关教学内容碎片化，未形成独立且系统的课程模块。从内容选择来看，融入的中国故事多集中于中华优秀传统文化，对革命文化、社会主义先进文化及当代中国发展成就等时代性内容覆盖不足，难以全面展现中国文化的多元维度(徐锦芬, 2021);从课程衔接来看，不同类型英语课程中中国故事内容缺乏梯度设计，存在重复或断层问题，无法适配学生语言能力与认知水平的提升节奏(穆杨, 2024)。

2.3 教学方法单一，难以适配跨文化叙事需求

高校英语教学中，中国故事融入多采用传统模式，教师主导故事内容阐释与英语表达梳理，学生被动接收信息，缺乏主动思考与实践表达的空间。这种单一教学方法既忽视了学生的主体地位，又难以适配中国故事跨文化叙事的教學需求——跨文化传播需要学生掌握场景化表达、受众适配性叙事等技巧，而传统教学模式无法让学生充分参与故事解读、表达设计与实践传播环节，导致学生虽积累了相关知识，却难以灵活运用英语讲述中国故事，融入效果大打折扣(曹进, 赵宝巾, 2021)。

3 高校英语教育中中国故事的融入路径

3.1 重构课程体系，搭建系统化融入框架

课程体系是中国故事融入的核心载体，需立足高校英语教育定位，从课程设置、内容选择等维度重构框架，实现中国故事系统化融入(徐锦芬, 2021)。

(1) 优化课程设置，增设专项文化课程：在大学英语课程中增加中国文化英语教学课时，同时增设《英语畅谈中国文化》《理解当代中国》等专项选修课，明确中国故事教学的核心地位，形成“基础课程渗透+专项课程深化”的课程格局。

(2) 丰富内容选择，覆盖多元文化维度：内容选

择需兼顾传统与现代、全面与精准，既纳入中华优秀传统文化(如传统节日、历史典故、非遗技艺等)，又融入革命文化与社会主义先进文化；同时结合学生专业特点筛选内容，提升内容适配性。

3.2 创新教学方法，激活融入实践活力

立足中国故事教学特点与学生学习需求，创新多元化教学方法，突出学生主体地位，强化实践表达环节，提升融入效果。

(1) 情境教学法：结合中国故事内容搭建模拟场景，如跨文化交流会议、英语演讲比赛等，让学生在模拟场景中运用英语讲述中国故事，提升场景化表达能力；话剧展演赋能中国故事沉浸式传播，让学生在剧本创作、台词打磨、舞台呈现的全过程中，完成语言技能与文化认知的深度融合，既提升了英语应用能力，又强化了文化传承意识。

(2) 项目式学习法：以中国故事跨文化传播为核心设计项目任务，如“中国传统节日国际推广项目”、“当代中国科技创新故事英语短视频创作项目”、“我为家乡代言”等，将学生分为小组，围绕项目完成故事筛选、英语表达设计、成果展示或是视频制作等环节，让学生在项目实践中深化文化认知与语言运用能力。

(3) 实践教学法：搭建线下+线上实践平台，线下组织中国故事英语演讲、表演等活动，线上依托社交媒体等开展实践传播，如让学生通过英语短视频平台分享中国故事，提升实践表达与传播能力。通过AI创新中国故事表达形式，借助云端直播和短视频让学生用英语介绍中国文化，提升故事传播效率。在“外研社国才杯”等赛事中，学生英语短视频作品屡获佳绩，充分证明融媒体技术能有效打破传统教学时空局限，让中国故事传播更贴合当代大学生学习特点与国际传播趋势。

3.3 完善评价机制，保障融入实效

科学评价机制是保障中国故事融入效果的重要手段，需突破传统单一评价模式，构建多元化评价体系。

(1) 兼顾过程与结果评价：过程评价聚焦学生课堂参与、项目实践、自主学习等环节表现，如小组讨论积极性、实践活动参与度等；结果评价侧重学生中国故事英语表达能力、文化认知水平与跨文化传播素养，通过各种方式考核，全面反映融入效果。

(2) 融合知识与能力评价：知识评价聚焦学生对中国故事文化内涵、英语表达词汇与句式等知识的掌握情况；能力评价侧重学生英语表达能力、实践传播能力

等核心能力,通过实践成果展示(如短视频、演讲作品)、跨文化沟通模拟等方式考核,突出能力导向。

(3) 整合多方位评价:校内评价由教师评价、学生互评、自我评估构成,全面覆盖学习各环节;通过实践传播效果反馈、跨文化沟通表现评估等方式,客观评价学生中国故事跨文化传播能力,确保评价全面性与客观性。

4 高校英语教育中中国故事融入的实践策略

4.1 强化理念引导,凝聚育人共识

高校需明确英语教育的文化育人与国际传播使命,通过多种形式,向教师与学生传递中国故事融入的核心价值观,强化教师文化育人意识与学生主动学习意识;将中国故事融入纳入高校英语教育改革重点任务,制定专项实施方案,明确教学目标、责任主体与推进步骤,确保融入工作有序推进;加强宣传引导,通过多个校园渠道宣传中国故事融入成果与典型案例,营造积极跨文化传播的校园氛围。

4.2 推进教学协同,形成融入合力

打破课程、学科与部门壁垒,推进多维度教学协同,提升融入效率。课程层面,实现大学英语通识课程与文化课程协同,形成育人合力;学科层面,推动英语学科与其他学科交叉融合;部门层面,整合校内部门资源,教务处负责课程与教学管理,宣传部提供文化资源支撑,国际交流处搭建跨文化实践平台,协同推进融入工作。

4.3 聚焦学生差异,实施个性化教学

立足学生差异化特点实施个性化教学,提升融入针对性。针对语言基础薄弱的学生,侧重基础文化故事与简单英语表达训练,夯实语言与文化基础;针对语言能力较强的学生,聚焦深度文化故事与跨文化叙事技巧训练,提升传播能力;结合学生兴趣与专业特点设计教学内容与任务,如对经管类专业学生侧重中国经济发展故事教学,满足个性化学习需求。

5 结论

将中国故事融入高校英语教育,是新时代高校英语教育改革的必然方向,也是推动中华优秀传统文化对外传播、培养复合型文化传播人才的关键举措。当前高校英语教育中中国故事融入虽面临教学定位偏差、课程体系不完善、资源支撑不足等现实问题,但通过重构课程体系、创新教学方法、完善评价机制等多元路径,可实现中国故事高效融入,破解文化失语困境,升级英语教育育人功能。

未来,高校需进一步强化文化育人意识,持续优化融入路径,完善实践策略,兼顾语言技能培养与文化传播素养提升,让学生在英语学习中深化文化认同、掌握传播技巧,成长为中国文化的合格传播者;同时需立足时代发展,及时更新中国故事内容与融入方式,适配跨文化交流新需求,助力中华优秀传统文化走向世界,为提升国家文化软实力与国际话语权提供坚实人才支撑。

参考文献

- [1]何莲珍.在强国建设中彰显大作为[J].外语教育研究前沿,2024:6-10.
- [2]肖龙福,肖笛,李岚,等.我国高校英语教育中的“中国文化失语”现状研究[J].外语教学理论与实践,2010(1):39-47.
- [3]黄友义.用融通中外的语言讲述中国的故事[EB/OL].中华文化国际传播网,2025-03-21.
- [4]史敏,程海英.高校学生用外语讲好中国故事的能力培养研究[J].广东技术师范大学学报,2022,43(5):94-99.
- [5]岳豪,庄恩平.大学英语课程思政的实践路径探索:用跨文化方式讲好中国故事[J].外语教学,2022,43(5):55-59.
- [6]雷雪莲.中国故事融入大学英语课堂的大学生叙事翻译能力培养研究[J].南昌师范学院学报,2022,43(1):108-112.
- [7]中国翻译协会.中国文化遗产领域英文译写规范[EB/OL].中国网,2025-04-27.
- [8]穆杨.从中华优秀传统文化到“理解当代中国”——以英语演讲课程教学设计为例[J].中国ESP研究,2024(1):1-10.
- [9]曹进,赵宝巾.外语课程思政教学资源与育人体系建设探索[J].外语电化教学,2021(4):40-46.
- [10]徐锦芬.高校英语课程教学素材的思政内容建设研究[J].外语界,2021(2):18-24.

作者简介:王虹霞(1975.12-),女,汉族,,现居内蒙古包头市,副教授,硕士,研究方向:应用语言学。

课题:2022年校级一流课程大学英语1234:视听说(编号:0332052503阶段性成果之一),2021年内蒙古自治区教育厅项目:大学英语进阶课程《英语畅谈中国文化》的课程思政研究,(编号:NJSZZX2179,阶段性成果之一)。